Disturbed paving 3 x 2 m in size and at a depth of 0.5 m from the present ground surface was discovered in the SW corner of trench 1. A 1.3–1.5 m thick cultural layer with 17th–18th-century household pottery, stove tiles, and iron artefacts was recorded under the paving. The cultural layer in trench 2 slopes down to the SW and has a thickness of 1.4–1.5 m on the SW side. 17th–18th-century household pottery, stove tiles, iron artefacts, and a bone netting needle were discovered in the layer.

Olegas Ševeliovas

Tyrinėjimai Karaimų g. 54A

Trakų senamiestyje (A1783), Karaimų g. 54A vykdytų archeologinių tyrinėjimų tikslas – ištirti žvalgomųjų tyrimų metu būsimo pastato vietoje aptiktą kultūrinį sluoksnį. Iškasta 116 m² dydžio perkasa padalyta į 2 plotus, tarp kurių buvo palikta 2 m pločio kontrolinė juosta.

Plotas 1 orientuotas ŠR–PV kryptimi, 7,5x8 m dydžio, stačiakampio formos. Nuo pat paviršiaus fiksuotas dalinai požeminių komunikacijų suardytas 50 cm storio sluoksnis su XVII–XX a. radiniais. Po juo fiksuoti 2 kontūrai. Ploto 1 Š pusėje aptiktas *kontūras A* turėjo nežymų nuolydį į Š pusę. Jo viršutinę dalį, kurios storis siekė nuo 20 iki 60 cm, sudarė šviesiai rudos spalvos molis su griuvenomis ir negausiais radiniais. Žemiau fiksuotas 20–50 cm storio juodos spalvos kultūrinis sluoksnis su gausiais radiniais – vyrauja XVII a. kokliai ir keramika. Tarp jų aptiktas ir XVII a. pradžios koklis su sudėtiniu herbu, molinis verpstukas, vario lydinys, sidabruotas šaukštas su augaliniu ornamentu. Sluoksnis datuojamas XVI a. pabaiga – XVIII a. Įžemis – šviesiai rudos spalvos žvyras – pasiektas 1,5 m gylyje nuo esamo žemės paviršiaus. Prie ŠR pusės fiksuotas apie 1,5 m storio įkasimas be aiškesnių horizontų su XVII–XX a. radiniais. *Kontūras B* aptiktas P pusėje, aplink pamatą, mūrytą iš vidutinių ir stambių lauko akmenų. Pamato dydis – 3,5x2,7 m, akmenys rišti kalkiniu skiediniu. Vidinėje dalyje buvo suverstos XX a. šiukšlės. Aplink pamatą fiksuotas suardytas sluoksnis su XVII–XX a. radiniais. Vyrauja buitinė keramika bei kokliai, tarp jų aptikta glazūruota pypkė bei geležinis medinio kastuvo apkalas. Įžemis pasiektas 70 cm gylyje nuo esamo žemės paviršiaus.

Plotas 2 orientuotas ŠR–PV kryptimi, trapecijos formos, 7x6 m dydžio. Plote buvo gausu požeminių komunikacijų, prie V pusės buvo aukštos įtampos kabelis, prie R – veikianti kanalizacija. Nuo pat paviršiaus fiksuotas 0,4–1,1 m juodos spalvos sluoksnis su XVII–XX a. radiniais. Sluoksnyje aptikta buitinės keramikos, koklių, metalinių dirbinių. Įžemis – pilkos spalvos molis – pasiektas 0,4–1,1 m gylyje nuo esamo žemės paviršiaus.

The excavations at Karaimų St. 54A

One 116 m² trench divided into two areas, between which a 2 m wide balk was left, were excavated at the site of a future building at Karaimų St. 54A, Trakai. A 0.2–0.5 m thick cultural layer with abundant finds, especially 17th-century stove tiles and pottery, was recorded in area 1. An early 17th-century stove tile with a complex coat-of-arms, a clay spindle whorl, and a silver plated copper alloy spoon with a floral design were discovered among them. The layer dates to the late 16th–18th century. A 0.4–1.1 m thick black layer that started at the ground's surface and contained 17th–20th-century finds: household pottery, stove tiles, and metal artefacts was recorded in area 2.